

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1782/2006

av den 20 november 2006

om ändring av förordningarna (EG) nr 51/2006 och (EG) nr 2270/2004 när det gäller fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽¹⁾, särskilt artikel 20,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 423/2004 av den 26 februari 2004 om åtgärder för återhämtning av torskbestånd ⁽²⁾, särskilt artikel 8,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 51/2006 ⁽³⁾ fastställde rådet för år 2006 fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs.
- (2) Det bör införas ett förbud mot att fiska efter, behålla ombord, lasta om eller landa brugd och vithaj i alla gemenskapens, icke-gemenskapens och internationella vatten mot bakgrund av internationella förpliktelser att bevara och skydda dessa arter, understött av bland annat konventionen om skydd av flyttande vilda djur samt konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter.
- (3) Med tanke på det industriella fiskets nuvarande fångstnivå för vitling i Nordsjön kan en betydande del av de tillåtna bifångsterna av vitling göras tillgängliga för livsmedelskvoten för vitling i Nordsjön utan att de totala sammanlagda fångstmöjligheterna ökas.
- (4) Efter samråd mellan gemenskapen och Island den 20 februari 2006 nåddes en överenskommelse om fiskekvoter för isländska fartyg som får fångas från den gemenskapskvot som tilldelats inom ramen för dess avtal med Danmarks regering och Grönlands lokala regering av

den 30 april 2006, och för gemenskapsfartyg som bedriver fiske efter kungsfisk i Islands exklusiva ekonomiska zon som får fångas mellan juli och december. Denna överenskommelse bör införlivas med gemenskapens rättsordning.

- (5) Definitionen av "en dag i området" med avseende på fiskeansträngning för fartyg i samband med åtgärder för återhämtning av vissa bestånd bör förtydligas för att garantera en korrekt tillämpning av fiskeansträngningsbegränsningarna.
- (6) Presentationen av användningen av vissa typer av fiskeredskap utan särskilda villkor med hänsyn till det maximala antal dagar som ett fartyg får vistas i ett område i samband med återhämtning av vissa bestånd bör revideras.
- (7) Det bör finnas incitament för fartyg som omfattas av ett system med automatisk indragning av fisketillstånd att använda mer selektiva fiskeredskap i Nordsjön. Detta bör återspeglas i antalet tilldelade dagar inom ett område.
- (8) Det måste förtydligas att när mer än en grupp av fiskeredskap används under året får inte något av dessa fiskeredskap användas om det totala antalet dagar till havs redan överstiger det antal dagar som fastställts för dessa redskap.
- (9) Fartyg som fiskar i samband med åtgärder för återhämtning av bestånd av tunga i västra delen av Engelska kanalen bör kunna omfattas av undantaget beträffande det maximala antalet fiskedagar under särskilda villkor. Dessa regler bör därför förtydligas.
- (10) Ändringen av definitionen av en dag i området gör det nödvändigt att förtydliga det undantag som gäller för bestämmelserna om meddelanden när det gäller fiskeansträngning för fartyg som fiskar i samband med åtgärder för återhämtning av bestånd av tunga i västra delen av Engelska kanalen.
- (11) Enligt bilaga XII till 2003 års anslutningsakt har Polen rätt till en sillkvot i zonerna I och II. Detta bör återspeglas i de kvantitativa begränsningarna av licenser och fisketillstånd.

⁽¹⁾ EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EUT L 70, 9.3.2004, s. 8.

⁽³⁾ EUT L 16, 20.1.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1642/2006 (EUT L 308, 8.11.2006, s. 5).

- (12) Vissa språkliga förbättringar bör göras.
- (13) I förordning (EG) nr 2270/2004 ⁽¹⁾ fastställde rådet fiske-möjligheterna för gemenskapens fiskefartyg när det gäller vissa djuphavsbestånd under 2005 och 2006.
- (14) Efter samråd mellan gemenskapen och Norge den 31 januari 2006, och på grundval av vetenskapliga bedömningar, bör fiske efter skoläst i zon III, inklusive norska vatten, begränsas till medelfångsten under perioden 1996–2003. Denna begränsning bör införas i förordning (EG) nr 2270/2004.
- (15) Förordningarna (EG) nr 51/2006 och (EG) nr 2270/2004 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändring av förordning (EG) nr 51/2006

Förordning (EG) nr 51/2006 skall ändras på följande sätt:

1. I artikel 5 skall följande punkt läggas till:

”8. Det skall vara förbjudet för gemenskapsfartyg att fiska efter, behålla ombord, lasta om och landa följande arter i alla gemenskapens och icke-gemenskapens vatten:

 - Brugd (*Cetorhinus maximus*).
 - Vithaj (*Carcharodon carcharias*).
2. I artikel 7.1 skall andra strecksatsen ersättas med följande:

”– bilaga IIB tillämpas på förvaltningen av kummel och havskräfta i ICES-sektionerna VIII c och IX a, utom Cádizbukten.”
3. I artikel 7.1 skall fjärde strecksatsen ersättas med följande:

”– bilaga IID tillämpas på förvaltningen av tobisbestånd i ICES-sektionerna II a (EG-vatten) och III a samt delområde IV.”

4. I artikel 10 skall följande stycke läggas till:

”Fiske som bedrivs av gemenskapens fartyg i vatten under Islands jurisdiktion skall begränsas till det område som anges med hjälp av räta linjer mellan följande koordinater i angiven ordning:

Sydvästra området

1. 63° 12' N och 23° 05' V genom 62° 00' N och 26° 00' V,
2. 62° 58' N och 22° 25' V,
3. 63° 06' N och 21° 30' V,
4. 63° 03' N och 21° 00' V därifrån 180° 00' S.

Sydöstra området

1. 63° 14' N och 10° 40' V,
2. 63° 14' N och 11° 23' V,
3. 63° 35' N och 12° 21' V,
4. 64° 00' N och 12° 30' V,
5. 63° 53' N och 13° 30' V,
6. 63° 36' N och 14° 30' V,
7. 63° 10' N och 17° 00' V därifrån 90° 00' S.”

5. Artikel 13 skall ersättas med följande:

”Artikel 13

Tillstånd

1. Fiskefartyg som för Barbados, Guyanas, Japans, Sydkoreas, Norges, Surinams, Trinidad och Tobagos eller Venezuelas flagg och fiskefartyg som är registrerade i Färöarna får ta fångster i EG-vatten inom de fångstbegränsningar som fastställs i bilaga I och på de villkor som anges i artiklarna 14, 15 och 16 samt 19–25.
2. Det skall vara förbjudet för fiskefartyg från tredjeländ att fiska efter, behålla ombord, lasta om och landa följande arter i alla gemenskapens vatten:
 - Brugd (*Cetorhinus maximus*).
 - Vithaj (*Carcharodon carcharias*).

6. Bilagorna IA, IB, IIA, IIB, IIC och IV skall ändras i enlighet med texten i bilaga I till denna förordning.

⁽¹⁾ EUT L 396, 31.12.2004, s. 4. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 742/2006 (EUT L 130, 18.5.2006, s. 7).

Artikel 2

Ändringar av förordning (EG) nr 2270/2004

Bilagan till förordning (EG) nr 2270/2004 skall ändras i enlighet med texten i bilaga II till den här förordningen.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 november 2006.

Artikel 3

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

På rådets vägnar
J. KORKEAOJA
Ordförande

BILAGA I

Bilagorna till förordning (EG) nr 51/2006 skall ändras på följande sätt:

1. I bilaga IA:

- a) Uppgifterna om arten brugd i EG-vatten i zonerna IV, VI och VII skall utgå.
- b) Uppgifterna om arten vitling i zonerna II a (EG-vatten) och IV skall ersättas med följande:

"Art:	Vitling <i>Merlangius merlangus</i>	Zon: II a (EG-vatten), IV WHG/2AC4.
Belgien	594	
Danmark	2 568	Försiktighets-TAC. Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 skall inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 skall inte tillämpas. Artikel 5(2) i förordning (EG) nr 847/96 skall tillämpas.
Tyskland	668	
Frankrike	3 860	
Nederländerna	1 484	
Sverige	3	
Förenade kungariket	10 243	
EG	19 420 ⁽¹⁾	
Norge	2 380 ⁽²⁾	
TAC	23 800	

⁽¹⁾ Exklusive uppskattningsvis 2 000 ton industriell bifångst.

⁽²⁾ Får tas i EG-vatten. Fångster som tas inom denna kvot skall dras av från Norges andel av denna TAC.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna.

	Norska vatten (WHG/*04N-)
EG	14 512"

2. I bilaga IB:

- a) Uppgifterna om arten lodda i zon V, XIV (grönländska vatten) skall ersättas med följande:

"Art:	Lodda <i>Mallotus villosus</i>	Zon: V, XIV (grönländska vatten) CAP/514GRN
Alla medlemsstater	0	
EG	16 170 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
TAC	Ej tillämpligt	

⁽¹⁾ Av vilka 16 170 ton tilldelas Island.

⁽²⁾ Skall fångas före den 30 april 2006."

- b) Uppgifterna om arten kungsfiskar i zon V a (isländska vatten) skall ersättas med följande:

"Art:	Kungsfiskar <i>Sebastes</i> spp.	Zon	V a (isländska vatten) RED/05A-IS
Belgien	100	(¹) (²)	
Tyskland	1 690	(¹) (²)	
Frankrike	50	(¹) (²)	
Förenade kungariket	1 160	(¹) (²)	
EG	3 000	(¹) (²)	
TAC	Ej tillämpligt		

(¹) Inklusive oundvikliga bifångster (torsk ej tillåten).

(²) Får endast fiskas mellan juli och december."

3. I bilaga IIA:

- a) Punkt 3 skall ersättas med följande:

"3. Definition av dagar i området

I denna bilaga avses med en dag i området varje kontinuerlig 24-timmarsperiod (eller del av denna) under vilken ett fartyg vistas i det geografiska område som avses i punkt 2 och inte befinner sig i hamn. Den tidpunkt utifrån vilken den kontinuerliga perioden skall mätas skall avgöras av den medlemsstat vars flagga det berörda fartyget för."

- b) Punkt 8.1 i skall ersättas med följande:

"i) Fartyget skall ha vistats i området under 2003, 2004 eller 2005 med de fiskeredskap som anges i punkt 4 b. Under 2006 skall de kvantiteter torsk som behålls ombord utgöra mindre än 5 % av de totala landningar av alla arter som fartyget har gjort enligt de landningar i levande vikt som antecknats i gemenskapens loggbok. Under en förvaltningsperiod då fartyget använder sig av denna bestämmelse får det aldrig ombord medföra andra fiskeredskap än de som anges i punkt 4 b iii eller 4 b iv."

- c) I punkt 13 skall tabell I ersättas med följande:

"TABELL I

Maximalt antal dagar som ett fartyg under 2006 får vistas i ett område per fiskeredskap

Redskapsgrupp enligt punkt 4	Särskilda villkor enligt punkt 8	Benämning (¹)	Område som anges i punkt					
			2 a Kattegatt	2 b 1 – Skagerrak 2 – II, IV a, b, c 3 – VII d			2 c VII a	2 d VI a
				1	2	3		
4 a i		Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 16 och < 32 mm	228 (²)	228 (²)			228	228
4 a ii		Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 70 och < 90 mm	Ej relevant	Ej relevant	227		227	227
4 a iii		Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 90 och < 100 mm	103	103	227		227	227
4 a iv		Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 100 och < 120 mm	103	103			114	91

Redskapsgrupp enligt punkt 4	Särskilda villkor enligt punkt 8	Benämning (1)	Område som anges i punkt					
			2 a Kattegatt	2 b 1 – Skagerrak 2 – II, IV a, b, c 3 – VII d			2 c VII a	2 d VI a
				1	2	3		
4 a v		Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 120 mm	103	103			114	91
4 a iii	8.1 a	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 90 och < 100 mm, med ett fönster med 120 mm fyrkantsmaskor	137	137	227		227	227
4 a iv	8.1 a	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 100 och < 120 mm, med ett fönster med 120 mm fyrkantsmaskor	137	137	103		114	91
4 a v	8.1 a	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 120 mm, med ett fönster med 120 mm fyrkantsmaskor	137	137	103		114	91
4 a v	8.1 j	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 120 mm, med ett fönster med 140 mm fyrkantsmaskor	149	149	115		126	103
4 a ii	8.1 b	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 70 och < 90 mm enligt villkoren i tillägg 2	Obegr.	Obegränsat			Obegr.	Obegr.
4 a iii	8.1 b	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 90 och < 100 mm enligt villkoren i tillägg 2	Obegr.	Obegränsat			Obegr.	Obegr.
4 a iv	8.1 c	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 100 och < 120 mm; enligt fångstuppgifterna mindre än 5 % torsk	148	148			148	148
4 a v	8.1 c	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 120 mm; enligt fångstuppgifterna mindre än 5 % torsk	160	160			160	160
4 a iv	8.1 k	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 100 och < 120 mm; enligt fångstuppgifterna mindre än 5 % torsk och mer än 60 % rödspätta	Ej relevant	Ej relevant			166	Ej relevant
4 a v	8.1 k	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 120 mm; enligt fångstuppgifterna mindre än 5 % torsk och mer än 60 % rödspätta	Ej relevant	Ej relevant			178	Ej relevant
4 a v	8.1 h	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 120 mm som omfattas av ett system med automatisk indragning av fisketillstånd	115	115			126	103

Red-skaps-grupp enligt punkt 4	Sär-skilda villkor enligt punkt 8	Benämning (1)	2 a Katte-gätt	Område som anges i punkt				
				2 b 1 – Skagerrak 2 – II, IV a, b, c 3 – VII d			2 c VII a	2 d VI a
				1	2	3		
4 a ii	8.1 d	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 70 och < 90 mm; enligt fångstuppegifterna mindre än 5 % torsk, tunga och rödspätta	280	280			280	280
4 a iii	8.1 d	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 90 och < 100 mm; enligt fångstuppegifterna mindre än 5 % torsk, tunga och rödspätta	Obegr.	Obegr.	280		280	280
4 a iv	8.1 d	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek ≥ 100 och < 120 mm; enligt fångstuppegifterna mindre än 5 % torsk, tunga och rödspätta	Obegr.	Obegränsat			Obegr.	Obegr.
4 a v	8.1 d	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek > 120 mm; enligt fångstuppegifterna mindre än 5 % torsk, tunga och rödspätta	Obegr.	Obegränsat			Obegr.	Obegr.
4 a v	8.1 h 8.1 j	Trålar eller snurrevadar, maskstorlek > 120 mm, med ett fönster med 140 mm fyrkantmaskor och som omfattas av ett system med automatisk indragning av fisketillstånd	Ej relevant	Ej relevant	127		138	115
4 b i		Bomtrålar, maskstorlek ≥ 80 och < 90 mm	Ej relevant	143 (?)		Obegr.	143	143 (?)
4 b ii		Bomtrålar, maskstorlek ≥ 90 och < 100 mm	Ej relevant	143 (?)		Obegr.	143	143 (?)
4 b iii		Bomtrålar, maskstorlek ≥ 100 och < 120 mm	Ej relevant	143		Obegr.	143	143
4 b iv		Bomtrålar, maskstorlek ≥ 120 mm	Ej relevant	143		Obegr.	143	143
4 b iii	8.1 c	Bomtrålar, maskstorlek ≥ 100 och < 120 mm; enligt fångstuppegifterna mindre än 5 % torsk	Ej relevant	155		Obegr.	155	155
4 b iii	8.1 i	Bomtrålar, maskstorlek ≥ 100 och < 120 mm för fartyg som har använt bomtrålar under 2003, 2004 eller 2005.	Ej relevant	155		Obegr.	155	155
4 b iv	8.1 c	Bomtrålar, maskstorlek ≥ 120 mm; enligt fångstuppegifterna mindre än 5 % torsk	Ej relevant	155		Obegr.	155	155

Redskapsgrupp enligt punkt 4	Särskilda villkor enligt punkt 8	Benämning ⁽¹⁾	2 a Katte- gatt	Område som anges i punkt				
				2 b 1 – Skagerrak 2 – II, IV a, b, c 3 – VII d			2 c VII a	2 d VI a
				1	2	3		
4 b iv	8.1 i	Bomtrålar, maskstorlek ≥ 120 mm för fartyg som har använt bomtrålar under 2003, 2004 eller 2005.	Ej relevant	155		Obegr.	155	155
4 b iv	8.1 e	Bomtrålar, maskstorlek ≥ 120 mm; enligt fångstuppegifterna mindre än 5 % torsk och mer än 60 % rödspätta	Ej relevant	155		Obegr.	155	155
4 c i 4 c ii 4 c iii 4 d		Driv- och snärjgarn, maskstorlek: — < 110 mm — ≥ 110 mm och < 220 mm — ≥ 220 mm och grimgarn	140	140			140	140
4 c iii	8.1 f	Driv- och snärjgarn, maskstorlek ≥ 220 mm; enligt fångstuppegifterna mindre än 5 % torsk och mer än 5 % piggvar och sjurygg	162	140	162	140	140	140
4 d	8.1 g	Grimgarn, maskstorlek < 110 mm; fartyget får inte vara ute ur hamn mer än 24 timmar	140	140		205	140	140
4 e		Långrevar	173	173			173	173
<p>(1) Endast benämningarna i punkterna 4 och 8 används. (2) Förordning (EG) nr 850/98 skall tillämpas om det finns restriktioner.”</p>								

d) Punkt 14.3 skall ersättas med följande:

”14.3 I denna bilaga och med hänvisning till de områden som anges i punkt 2 och de grupper av fiskeredskap som anges i punkt 4, fastställs följande överföringsgrupper:

- a) Grupper av fiskeredskap 4 a i i något område.
- b) Grupper av fiskeredskap 4 a ii inom något område och 4 a iii i område IV, sektionerna II a (gemenskapens vatten) VI a, VII a och VII d.
- c) Grupper av fiskeredskap 4 a iii i Kattegatt och Skagerrak, 4 a iv och 4 a v i något område.
- d) Grupper av fiskeredskap 4 b i, 4 b ii, 4 b iii, och 4 b iv i något område.
- e) Grupper av fiskeredskap 4 c i, 4 c ii, 4 c iii och 4 d i något område.
- f) Grupper av fiskeredskap 4 e i något område.”

- e) Punkt 14.6 skall ersättas med följande:

"14.6 Medlemsstaterna skall på begäran av kommissionen lämna information om de överföringar som gjorts. I syfte att göra denna information tillgänglig för kommissionen får ett detaljerat kalkylarksformat användas, i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002."

- f) Punkt 17.2 skall ersättas med följande:

"17.2 Om fartygets befälhavare eller dennes representant meddelar att mer än en av de redskapsgrupper som anges i punkt 4 kommer att användas får det sammanlagda antalet tillgängliga dagar under året inte överstiga det aritmetiska medelvärdet av de dagar som motsvarar varje redskapsgrupp enligt tabell I, avrundat nedåt till närmaste hel dag."

- g) Följande punkter skall införas:

"17.2a. Om en av de anmälda redskapsgrupperna inte har någon begränsning av antalet dagar, skall det sammanlagda antalet tillgängliga dagar under året för denna redskapsgrupp förbli obegränsat.

17.2b. Ett fartyg får när som helst använda någon av de anmälda redskapsgrupperna med ett begränsat antal dagar, under förutsättning att det sammanlagda antalet dagar då fiske bedrivs med vilket som helst av redskapsgrupperna sedan årets början inte överstiger

- a) antalet tillgängliga dagar enligt punkt 17.2,

och

- b) antalet dagar som skulle tilldelas om redskapet användes ensamt i enlighet med tabell I.

17.2c. Närhelst en medlemsstat väljer att slå samman dagarna till förvaltningsperioder i enlighet med punkt 9, skall villkoren i punkterna 17.2, 17.2a och 17.2b också tillämpas för varje kommande förvaltningsperiod. Om en medlemsstat har valt en förvaltningsperiod på ett år, skall villkoren i punkterna 17.2a och 17.2b inte tillämpas."

- h) Punkt 17.4 skall ersättas med följande:

"17.4 De behöriga myndigheternas inspektion och övervakning till sjöss och i hamn skall ske för att kontrollera efterlevnaden av de krav som avses i punkt 17.3. Varje fartyg som inte uppfyller dessa krav skall omedelbart fräntas tillståndet att använda mer än en grupp av fiskeredskap."

- i) Punkt 25 skall ersättas med följande:

"25. Rapportering av relevanta uppgifter

25.1 Medlemsstaterna skall på kommissionens begäran göra de uppgifter som avses i punkt 24 tillgängliga för kommissionen i ett kalkylark i det format som anges i tabellerna II och III och skicka dem till den elektroniska adress som kommissionen kommer att uppge.

25.2 Ett nytt format för det kalkylark som används för att göra de uppgifter som avses i punkt 24 tillgängliga för kommissionen får användas i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002."

4. I bilaga IIB:

- a) Punkt 2 skall ersättas med följande:

"2. Definition av en dag i området

I denna bilaga avses med en dag i området varje kontinuerlig 24-timmarsperiod (eller del av denna) under vilken ett fartyg vistas i det geografiska område som definieras i punkt 1, och inte befinner sig i hamn. Den tidpunkt utifrån vilken 24-timmarsperioden skall mätas skall avgöras av den medlemsstat vars flagg det berörda fartyget för."

- b) Punkt 12.4 skall ersättas med följande:

”12.4 Överföring av dagar från fartyg som tilldelas dagar enligt punkt 7.1 skall inte vara tillåten.”

- c) Punkt 12.5 skall ersättas med följande:

”12.5 Medlemsstaterna skall på kommissionens begäran överlämna information om de överföringar som gjorts. Format för kalkylark för insamling och överföring av den information som avses i denna punkt får användas i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.”

- d) Punkt 20 skall ersättas med följande:

”20. Rapportering av relevanta uppgifter

20.1 Medlemsstaterna skall på kommissionens begäran göra de uppgifter som avses i punkt 19 tillgängliga för kommissionen i kalkylark i det format som anges i tabellerna II och III och skicka dem till den elektroniska adress som kommissionen kommer att uppges.

20.2 Ett nytt kalkylarksformat för att göra de uppgifter som avses i punkt 19 tillgängliga för kommissionen får användas i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.”

5. I bilaga IIC:

- a) Punkt 1 skall ersättas med följande:

”1. Tillämpningsområde

1.1 De villkor som fastställs i denna bilaga skall tillämpas på gemenskapsfartyg med en total längd på 10 meter eller mer som ombord förvarar något av de redskap som definieras i punkt 3 och som vistas i sektion VIIe. I denna bilaga avses med 2006 perioden från och med den 1 februari 2006 till och med den 31 januari 2007.

1.2 Fartyg som fiskar med fasta nät med en maskstorlek större än 120 mm och som 2004 registrerats för mindre än 300 kilo färsk vikt tunga enligt EG-loggboken skall undantas från bestämmelserna i denna bilaga på följande villkor:

- a) Att sådana fartyg fångar mindre än 300 kilo färsk vikt tunga under 2006.
- b) Att sådana fartyg inte omlastar fisk till ett annat fartyg till sjöss.
- c) Att varje berörd medlemsstat till kommissionen rapporterar dessa fartygs fångstuppgifter för tunga under 2004 och fångster av tunga under 2006 senast den 31 juli 2006 och den 31 januari 2007.

Om något av dessa villkor inte är uppfyllt, skall de berörda fartygen med omedelbar verkan inte längre undantas från bestämmelserna i denna bilaga.”

- b) Punkt 2 skall ersättas med följande:

”2. Definition av en dag i området

I denna bilaga avses med en dag i området varje kontinuerlig 24-timmarsperiod (eller del av denna) under vilken ett fartyg vistas i sektion VII e och inte befunnit sig i hamn. Den tidpunkt från vilken den kontinuerliga perioden skall mätas skall avgöras av den medlemsstat vars flagg det berörda fartyget för.”

- c) Punkt 7 skall ersättas med följande:

”7. Maximalt antal dagar

- 7.1 I tabell I visas det maximala antal dagar per år som ett fartyg, som ombord medfört och använt något av de fiskeredskap som avses i punkt 3, får vistas inom ett område.
- 7.2 Det antal dagar per år som ett fartyg vistas i hela det område som definieras i denna bilaga och i bilaga IIA får inte överstiga det antal som anges i tabell I i den här bilagan. Det antal dagar som fartyget vistas i de områden som definieras i bilaga IIA skall dock överensstämma med det maximala antal dagar som fastställs i enlighet med bilaga IIA.”

- d) Punkt 11 skall utgå.

- e) Tabell I skall ersättas med följande:

”TABELL I

Maximalt antal dagar som ett fartyg får vistas i området per år och fiskeredskap

Redskapsgrupp enligt punkt 3	Benämning ⁽¹⁾	Västra delen av Engelska kanalen
3 a	Bomtrålar, maskstorlek \geq 80 mm	216
3 b	Fasta nät, maskstorlek $<$ 220 mm	216

⁽¹⁾ Endast benämningarna i punkt 3.”

- f) Punkt 12.4 skall ersättas med följande:

”12.4 Medlemsstaterna skall på kommissionens begäran lämna rapporter om de överföringar som har gjorts. Ett detaljerat format för det kalkylark som används för att göra dessa rapporter tillgängliga för kommissionen får användas i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.”

- g) Punkt 17 skall ersättas med följande:

”17. Meddelanden om fiskeansträngning

Artiklarna 19b, 19c, 19d, 19e och 19k i förordning (EEG) nr 2847/93 skall tillämpas på fartyg som har ombord de fiskeredskap som anges i punkt 3 och som är verksamma i det område som definieras i punkt 1. Fartyg utrustade med övervakningssystem i enlighet med artiklarna 5 och 6 i förordning (EG) nr 2244/2003 skall inte omfattas av dessa bestämmelser om meddelanden.”

- h) Punkt 28 skall ersättas med följande:

”28. Rapportering av relevanta uppgifter

28.1 Medlemsstaterna skall på kommissionens begäran göra de uppgifter som avses i punkt 27 tillgängliga för kommissionen i kalkylark i det format som anges i tabellerna II och III och skicka dem till den elektroniska adress som kommissionen kommer att uppge.

28.2 Ett nytt kalkylarksformat för att göra de uppgifter som avses i punkt 27 tillgängliga för kommissionen får användas i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.”

6. I bilaga IV skall del I ersättas med följande:

”DEL I

Kvantitativa begränsningar av licenser och fisketillstånd för gemenskapens fartyg som fiskar i tredjelandets vatten

Fiskeområde	Fiske	Antal licenser	Fördelning av licenser mellan medlemsstater	Maximalt antal fartyg närvarande samtidigt
Norska vatten och fiskezonen kring Jan Mayen	Sill, norr om 62° 00'N	77	DK: 26, DE: 5, FR: 1, IRL: 7, NL: 9, SW: 10, UK: 17, PL: 1	55
	Bottenlevande arter, norr om 62° 00' N	80	FR: 18, PT: 9, DE: 16, ES: 20, UK: 14, IRL: 1	50
	Makrill, söder om 62° 00' N, fiske med snurrevad	11	DE: 1 ⁽¹⁾ , DK: 26 ⁽¹⁾ , FR: 2 ⁽¹⁾ , NL: 1 ⁽¹⁾	Ej tillämpligt
	Makrill, söder om 62° 00' N, trålfiske	19		Ej tillämpligt
	Makrill, norr om 62° 00' N, fiske med snurrevad	11 ⁽²⁾	DK: 11	Ej tillämpligt
	Industriarter, söder om 62° 00' N	480	DK: 450, UK: 30	150
Färöiska vatten	Allt trålfiske med fartyg som inte är längre än 180 fot i den zon som ligger 12–21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Riktat fiske efter torsk och kolja med en minsta maskstorlek på 135 mm är begränsat till området söder om 62° 28' N och öster om 6° 30' V	8 ⁽³⁾		4
	Trålfiske 21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna. Under perioderna 1 mars–31 maj och 1 oktober–31 december får dessa fartyg bedriva fiske i området mellan 61° 20' N och 62° 00' N och 12–21 nautiska mil utanför baslinjerna	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Trålfiske efter birkelånga med en minsta maskstorlek på 100 mm i området söder om 61° 30' N och väster om 9° 00' V och i området mellan 7° 00' V och 9° 00' V söder om 60° 30' N och i området sydväst om en linje mellan 60° 30' N, 7° 00' V och 60° 00' N, 6° 00' V	70	DE: 8 ⁽⁴⁾ , FR: 12 ⁽⁴⁾ , UK: 0 ⁽⁴⁾	20 ⁽⁵⁾

Fiskeområde	Fiske	Antal licenser	Fördelning av licenser mellan medlemsstater	Maximalt antal fartyg närvarande samtidigt
	Riktat trålfiske efter gråsej med en minsta maskstorlek på 120 mm och med möjlighet att använda rundstroppar runt lyftet	70		22 ⁽⁵⁾
	Fiske efter blåvitling. Det totala antalet licenser får utökas med fyra fartyg för att bilda par om de färöiska myndigheterna skulle införa särskilda regler för tillträdet till ett område som kallas 'huvudsakligt område för fiske efter blåvitling'	34	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Fiske med rev	10	UK: 10	6
	Fiske efter makrill	12	DK: 12	12
	Fiske efter sill norr om 62°N	21	DE: 1, DK: 7, FR: 0, UK: 5, IRL: 2, NL: 3, SW: 3	21
Ryska federationens vatten	Allt fiske	pm		pm
	Fiske efter torsk	7 ⁽⁶⁾		pm
	Fiske efter skarpsill	pm		pm

(¹) Fördelningen gäller för fiske med snurrevad och trål.

(²) Skall väljas ut bland de elva licenserna för fiske med snurrevad efter makrill söder om 62° 00' N.

(³) I enlighet med de gemensamma slutsatserna från 1999 ingår siffrorna för riktat fiske efter torsk och kolja i siffrorna för 'Allt trålfiske med fartyg på högst 180 fot i den zon som ligger 12–21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna'.

(⁴) Dessa siffror avser största antal fartyg som finns på området vid någon tidpunkt.

(⁵) Dessa siffror ingår i 'Trålfiske 21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna'.

(⁶) Gäller endast fartyg som för lettisk flagg."

BILAGA II

Del 2 i bilagan till förordning (EG) nr 2270/2004 skall ändras på följande sätt: Uppgifterna om arten skoläst i zon III skall ersättas med följande:

”Art:	Skoläst	Zon: III
Danmark	<i>Coryphaenoides rupestris</i> 2612	
Tyskland	15	
Sverige	134	
EG	2 761”	